晨報

THE MORNING POST

本報開設在北京宣武門外丞相胡同中間路西門牌四號

中華民國郵務管理局特准掛號立券認新聞紙類

●第三百號●

電話南局一千八百八十六號

本報今日出兩大張

◀本報價目▶

○本京派送每月大洋一元三毛郵費在內

○本國內地每月大洋八毛五分郵費在內日本四角

○外洋每月大洋一圓三毛郵費在內

○以上均預付寄一年全年廣算空白訂報物不作報不收郵票

◀廣告價目▶

第一日至三日每字大洋一分　第四日至七日每字五厘

第八日至十月每字三厘

十月廿一日每字二厘

三月九五折　半年九折　全年八折

均按百字起碼

本報刊登訟案失票券列報等另議本報公益酌登廣算　刊資先付　以上均五號字三號四號二號字面議

明明白白廣告

本局設在驛馬市大街丞相胡同曾經同新由外洋購來字畫端正印刷鮮明如蒙政學工商各界委印一切公私文件日報雜誌整部著述零星雜項無不定價公道交貨迅速以副雅意惠顧諸君向本局接洽可也　電話南局一八六號

律師劉崇佑啓事

鄙人現仍專任律師設事務所於北京丞相胡同中間路西電話南局一千六百二十二號凡以訟事及其他法律事件相托者請惠臨面談為幸

●蒲伯英文字賣錢

天賦筋力而以市貨賄可謂賤矣顧猶愈於并良心而粥之也吾生於文字極不可意而相役者乃無時或絕是亦索吾筋力者繼自今將改差繇為傭賃以食責勞敢拒來者不則吾酒可酸弗為過客殺惡犬已賣文壽言每篇二百圓以上碑銘傳誌每篇一百圓以上序記題跋諸雜體每篇五十圓以上均俟面議定之壽詩壽聯不作賣字有前此潤格問價者可以函索自定潤格今日以前者當以時實踐不用酬值之例

民國八年十月四日蒲伯英白

中華儲蓄銀行

特別獎勵儲蓄

還本期限　祇有十年並加利息

儲款種類　分四元五角九元十八元三十六元四種

獎金數目　一等獎金自五百元起至四千元止

還本保證　所收儲款專購入最妥益之中外債票為十年還本之保證

得獎籤數　獎額每百號有十七號之多現在得獎號碼平均四號必得一號

優待停繳　儲款無論繳過若干期如有中斷概不沒收發還時亦不折扣

押款通融　儲戶可將存單隨時到行商做押款

開獎監視　每期開獎在天津會館財政部派員監視

詳細章程請向打磨廠中華儲蓄銀行索閱

請看中央公園

請看

破天荒之技術

大翻崇樓

茲有大技術家數人向在南洋各處獻技已歷二十餘年能於百數十尺之高台上盤旋而升顛倒飛舞呈演種種特技曲盡其妙名曰翻崇樓眞令聞者驚心觀者動魄非惟北方所未有即南方亦屬罕見今特邀請來京定陽歷十月十八十九二十一在中央公園試演三日以飽都人士之眼福並有大技術家韓君敬文各種新奇魔術俾壯餘興屆時務望　各界人士惠臨一觀幸勿失之交臂也

●歐戰全史上卷出版廣告

本書上冊卷現已出版凡購有豫約券者請於本月二十日以前持券向原購券處對號取書其未曾豫約者每冊定價大洋一元二角下列各處均有代售特此通告

總發行所北京府右街詩餘房十二號亞洲文明協會

代售處北京丞相胡同明明印刷局　琉璃廠中華書局

琉璃廠公慎書房　琉璃廠武學書局　北京大學出版部

廊房頭條會友書社　琉璃廠公慎書房　琉璃廠武學書局

青雲閣富文齋　東安市場福源書社

上海望平街時事新報館

福建白水井私立法政學校

●武進湯定之畫例

堂幅每尺四元五尺每尺五元六尺另議

屏條四尺長每尺二元屏幅不論

團扇扇每柄四元

橫幅大同堂幅四尺對開同單條

冊葉每尺方四元

手卷圖畫另議

先潤後繪隨封加一

●北京農業專門學校廚房招商承辦

本校學生約一百五十人每日三餐一粥兩飯如自願承辦此項廚房者可於陽歷十月二十日以前親到阜成門外羅道莊本校接洽

已未八年重訂

少年中國

（婦女號）

十月五十號出版

大學開女禁的主題　論中國家庭應該改組　中國婦女問題！圈套！解放　我的婦女解放計畫　同我個人進行之方法　模範家庭社會進化的中心　少年中國的女子應該怎樣　婦女問題雜誤十一篇　秋夜

胡適　吳弱男女士　王會吾女士　鄧春蘭女士　黃藹女士　潘紈秋女士　黃玄女士　譯員

與本會會員論婦女問題書　MR女士　答少年中國學會消息　MR女士　王光祈

▲總發行所北京馬神廟東口松公府七號▲代派處北京國立大學出版部上海亞東圖書館每冊一角全冊一元外埠每冊加郵費二分

●北京全國大學聯合會啓事

本會定期開會以來主顧盡集生意日興已蒙女士均稱便更蒙注重南生起見業務內容重加整頓伺候亦十分周徧此外女界各種洋貨化裝等類物美價廉於陰曆十五日起至九月初五日止特備大贈品以購浴票至一元以上者均送贈品券三千張之額特將前五等贈品開列於後計開贈品如左

一等贈品每張得一年期入場券一張及大狐軒長袍皮料一件　共五張

二等贈品每張得一年期入場券一張及灰鼠女皮料一件　共五張

三等贈品每張得大號西茶餅乾一箱共一百張

四等贈品每張得二號西茶餅乾一箱共五百張

五等贈品每張得洋糖一罈　共一千張

六等贈品每張得香糖一罈　共八千三百九十張

●潤身女浴所五週紀念大贈品廣告

本所自開幕以來主顧盡集生意日興已蒙女士均稱便更蒙注重南生起見業務內容重加整頓伺候亦十分周徧此外女界各種洋貨化裝等類物美價廉於陰曆八月十五日起至九月初五日止特備大贈品以購浴票至一元以上者均送贈品券三千張之額特將前五等贈品開列於後贈品券一張得金鑲翡翠鐲一只價一百元二等券二張得金坤錶表各一只價二十元三等券三張得金鑲寶石耳環各一只價八元五等券六張得瓦斯爐各一只價三元四等券四張得金鑲寶石戒指各一只價八元五等券十張得毛巾一條今定贈品券一張憑券換品者以酬主顧雅意耳前門外李鐵拐斜街電話南局九百三十四號

●吉房出賣

茲有瓦房八院坐落西單牌樓二觀胡同八間計三十間三院二十五間三院十五間兩院馬號四間共一百八十四間係民國四年所建俱係磚瓦實料占地六畝餘地或八院合賣或各院分賣均可商議欲引購者請至南廠街十四號蒲宅接洽可也

●達輪行廣告

本行專運各國橡皮內外全輪新式退光黃箱人力車上車以及用零件種類繁多不勝枚舉價格廉敵市因減價兩星期內陰曆初三日開張顧客臨門請認牌樓東路四號南局電話二千六百零七號

國慶紀念

特別放烟火

陰曆八月十五日中秋節及陽歷十月十日國慶紀念日燃放特別烟火

（憑本券入場每券五張售洋一元凡買入場券一本隨送執簽贈品券一張）

本場各種戲藝如下

場	演	場	場
書坤	晚男演	天坤白戲	術藝
榮劍塵	斌慶班	第一武生 汪派老生 于紫雲	韓秉謙 張敬扶
改良文明戲 汪令蘭	科班	第一老旦 艷桂影	新發明大戲法十餘套在滬向未演過都人更未前見變幻離奇出人意外並有小童技藝尤為神奇
于瑞鳳	小翠花	文武花旦 于紫仙	林佩卿
大鼓	小振庭	小百歲	每日演好戲
高峰	五齡童	小桂官	准手拿
玉雙聲	趙連陞	全堂晚准演	藝員好戲
對口	俞步蘭	徐碧雲	

●計開贈品如左

一等贈品每張得一年期入場券一張及大狐軒長袍皮料一件　共五張

二等贈品每張得一年期入場券一張及灰鼠女皮料一件　共五張

三等贈品每張得大號西茶餅乾一箱共一百張

四等贈品每張得二號西茶餅乾一箱共五百張

五等贈品每張得洋糖一罈　共一千張

六等贈品每張得香糖一罈　共八千三百九十張

秋高氣爽菊桂迎時空氣清鮮日涉遊園絲竹怡情殊有樂趣遊園而得贈品携返家中分給家人能令一家樂趣所得贈品非一天可用完則游園一天更有許多時日之樂趣

十月十日為我中華民國雙十節國慶紀念日敝場除於門外紮彩牌樓以行慶祝外並設執簽贈品券壹萬張由十月十日起送贈游人以祝紀念凡購入場券一本者奉送執簽贈品券一張憑券執簽對等照領贈品

●大律師吳增揆啓事

鄙人增充山西高等廳推事江西高等廳檢察官現設事務所於灰廠裘林大院九號門牌專辦訟訴及其他法律事件凡有委託請至該處面談為幸

電話西局一四九九

城南游藝場啟

百代公司長片新奇電影白天加唱八埠花名每星期六期日燃放烟火不加票價

●律師曹祖蕃啓事

鄙人為大理院推事於今數年現經辭職專任律師設事務所北京西單牌樓迤北兵馬司西頭儲仁寺二十四號電話西局二一七號倘有以訴訟或其他法律專件見委者請即惠電面談可也

患牙者注意

統治一切病症六百零六無痛注射淋病從速除根痔瘡肺癆注射可愈

內外科專　花柳病門　博愛醫院

醫學士金子直　西交民巷中國銀行對過電話南局四六二七

鼎診　應需　診費　從廉

介紹人

徐華清　伍連德　全紹清　張忠德　鮑鏡池　博

●奉天鍾鼎氏治耳萬靈油

本藥專治耳部內外痛癢瘡疥鳴濕重聾等等每瓶付定價洋二元▲售處▼發總代售▲二元▲代售處北京○大柳樹井西門外北京前門大街鼎記同仁堂

孤哀子石德純泣血稽顙

賜唁請寄天津英租界墻子道八號本宅

顯妣黃太夫人痛於夏歷八月十七日亥時壽終津厲正寢享壽六十歲不孝　親視含殮遵禮成服定於八月二十八日領帖二十九日扶櫬回籍期間匆促不及編訃謹此登訃

聞

如蒙

藥酒面膏藥

丸神十氏

水髮藥

水面班光

膏藥

白色皮膚

血毒搜尋水

大藥房

（總行）齊南　齊寧　濟寧　龍口　煙台　河南省　開封　鄭縣　許州　漯河　（京兆區域）北京　通縣　天津　保定　唐山　順德　邯鄲　（山西省）石家莊　大名　新鄉　彰德　南宮　河　常熟　武進　江西省　九江　（江蘇省）上海　南京　無錫　蘇州　徐州　鎮江　（安徽省）安慶　宣城　蚌埠　（湖北省）漢口　宜昌　（湖南省）長沙　（四川省）重慶　（江省）古塔　抗州　長春　吉林　營口　哈爾濱　大連　黑龍江　綏化　（山東省）濟寧　黑河　張家灣　農安　扶餘　伊蒙　雙城（特別區域）熱河　歸化　張家口　赤峯　綏遠　包頭　東三省公主嶺　新民　瓦房店　營口　奉天　錦縣　遼源　四平街　開原　鐵嶺　瀋陽　撫順　本溪湖　安東　營口　大石橋　鳳凰城　海城　牛莊　遼陽　錦州　錦縣　錦西　綏中　興城　錦縣　錦西　綏中　興城　錦縣　錦西　綏中　興城

杜威博士講演之時間地點廣告

一．社會哲學與政治哲學 共十六次
（時間）每星期六下午四時　九月二十四日開講
（地點）國立北京大學法科大禮堂

二．教育哲學 共十六次
（時間）每星期日上午九時　九月二十一日開講
（地點）西單手帕胡同教育部會場

以上兩種講演皆由胡適之君擔任翻譯皆爲公開的不須聽講證

緊要新聞

法國公布批准和約情形

▲恢復一切和平狀態
▲和約發生效力之手續

巴黎專使團十四日電稱法國兩院以大多數通過德約後法國總統即於本月十二日以命令正式公布批准是日並下令解除各國戒嚴狀態廢止檢查新聞條例并恢復一切和平現狀至關於條約之實行以主要三國批准爲條件英意兩國批准文書日內聞可送到此項文書送至巴黎和約存儲處存儲屆時並將正式公布和約發生完全效力情形至其餘各國批准後亦一并送存儲處即發生效力云云

美共和黨山東問題之奮鬬

華盛頓十四日電云共和黨首領羅治氏（即提出山東修正案者）在上院痛斥和約原案之山東條欵并稱日本依此決議將在遠東立强固帝國其結果必妨害世界之安寧云云羅氏並主張美國應維持太平洋優勝之海軍以備萬一云

奧太利憲法亦將宣布

德意志共和國新憲法已宣布多日奧國會亦正在討論憲法據維也納電十日電國會兩政黨已將憲法大綱表決德系西匈牙利加入奧國聯邦名爲自治區云

國際聯盟之慶日

▲英倫之國際聯盟後援會

倫敦十三日電云本日下午英倫開國際聯盟後援會自由黨前首相阿斯葵氏到會演說英皇喬治致書該會云應有鞏固持久之國際聯盟會以保持久之和平且對全國人民讚揚聯盟會之宗旨是日朝野各黨到會甚多決議十一月十一日爲國際聯盟之慶日云

將開幕之國際勞働會議

華盛頓十三日電云國際勞働會議預定本月二十九日在華盛頓開會批准未了之國之代表可以非公式資格出席德奧及中立國代表亦可與會云

法國次任總統與現總統

法國現任總統勃安卡禮氏於明年二月十七日時屆任滿據昨日外電所報法國國會已決定明年二月三日舉行次任大總統選舉而次任總統之爲誰則尚未可知勃安卡禮氏如果有再任艱鉅之決心則由今日人心歸嚮測之其當選如操左券但據最近謠息觀之則勃氏自身似不欲連任者退任之後仍當在政界或言論界展其驥足云云

勃安卡禮氏當一九一三年一月被推爲大總統候補者之時知與不知多以氏富于活動力居總統閣職似覺可惜而勃氏自就任以來亦覺拘束太甚諸冬不便其七年間總統生活有人評其爲第三共和國習慣囚人云

勃氏卸任之後應可由其本縣選出爲上院議員但此亦不過偶像議員而已勃氏固未必自甘也勃氏嘗語其友人曰『爲國効力固余所樂爲若使余困守挨里賁宮（公府）則非所願也』由此觀之則可見勃氏雖不願連任而在政界活動之志固無殊曩日也勃氏今後之活動與次任總統之誰屬誠一有興味問題也

威總統之病狀

巴黎十三日電云此間美人曾以不能得威總統病情眞相爲苦據與總統昵近之美人言威氏在和會職務實較他國一千五百使員爲繁他國元首尚有公暇之時威氏則事必躬親毫無暇晷云

華盛頓十四日電云十三日醫生發布報告多種關威總統病狀之謠言據稱威總統昨曾經過甚好病勢仍如前各器官運用如恒溫度脉息呼吸動作血壓均如常心境清明遇事能即時決斷云

又電云據葛雷午晚間報告云威總統因小事煩擾日間頗不安寧今晚較佳云

美國之產業會議

▲勞資鬬爭之第一聲

美國產業會議詳情業見昨報茲將其議事細則錄下（一）本會議分雇主被僱人及公衆三團體（二）各代表委員不得直接提出議案於會議委員應先將其議案提出于本團體再由該團體提出於會議（三）各團體所提出之議案須交付總委員會審查總委員會由十五名委員組織之每團體選五出名（四）總委員會所建議之議案應報告於會議（五）凡總委員會所報告之議案三團體之代表員全部得聚集一處討論之但投票時三團體須各別行之每團體只有一票（六）議案之採用與否決須得三票之一致（七）各團體之投票多數決定之

以上議事細則純爲防止急進派而設反對者不少委員會全部不能視爲一個團體而投票必分爲三個團體投票則雇主與被僱人之間萬無調和之餘地公衆團之中被僱人不可若委員全部視爲一團一起投票則被僱人有可占多數之希望分爲三體之後則公衆團大概與雇主團取同一步調被僱人當然處不利之地位總委員會十五名委員之中八名屬於雇主方面七名屬於被雇人方面則其不利益尤顯而易見此次美大總統因欲調和資本家與勞動者之抗爭是以特集斯會而會之組織依然左袒資本家則勞動者之不滿將益甚矣今後美國之勞資關係將實現鬥爭矣

澳洲政府之社會主義化

▲澳洲之改造

西脫尼十一日電云澳洲聯邦上院對于政府所提出之修正憲法二法案加以多少修正業已通過第一法案附與聯邦議會以處理通商產業不安之權能第二法案附與聯邦政府以對於獨占的產業收歸國有之權能云

美上院山東質問案緩提

華盛頓十三日電云本年七月駐華美公使芮恩施氏曾致美國務院質問山東決議案之交書日前美上院外交委員會提議質問威氏請其宣布現因威氏患病暫緩提出云

國際勞動會與我國

顧專使因簽字勃約未能赴美業由政府電令容代辦就近參列保工會議已誌報端茲聞府院方面以各國對于保工會委員多有派遣二名者現時顧使既雖如期赴會擬即參照各國成例添派委員一名即以容代辦充任較爲合宜聞已辦理委任狀茲日寄美又資本勞働兩代表現因種種關係未能即派并于昨日電令容代辦囑于開會時援引印度之例聲請給予猶預期間若干年云

芮前公使之行蹤

舊金山十四日電卸任駐華美使芮恩施博士離此赴華盛頓大約可於上院解決山東問題以前到彼處云

南北代表會晤問題

昨日滬電云王揖唐致唐紹儀函準十八日（即今日）上午十時至十一時由王克敏等赴唐處商外交密約問題唐對人言我已辭總代不必來見即會晤亦必邀南代表列席以免謠諑密約須由政府正式發表且必須廢止云王揖唐極反對恢復六年憲法會議章行嚴將回粵即赴法云云

意國與三國聯盟

倫敦消息云段迪阿比近有建設斐尼斯民主國之說并聲稱其權勢足以於北愛特里的海創設新國雖爲他國所干涉亦所不屈聞意軍與塞爾比亞軍在斯巴拉特等處戰爭甚烈有美國巡洋艦一艘滅魚雷艇兩艘向斯巴拉特進發故意京議論紛紜又英政府日前已照會意國切責其佔據福佑姆之非法行動設意國仍然進行則將失去加入英法美三國之聯盟云云

另一消息云羅馬半官報稱意國曾接到協約國之照會謂意國若不設法消彌禍端則意國將不能認爲國際聯盟會員又美報亦稱美國對於意國及任何國邦有反對和約之規定者將不予以協助聞意民對此頗現不安之象云云

川省熊王之衝突

據私家所得消息熊克武所部與王建祖部下曾於十二日在簡州開仗王部敗退棄至陝西邊境云

岳昭燏代理駐法公使

駐法公使胡維德請假回國業於上月出發本月底可抵北京駐法公使暫以使署一等參贊岳昭燏代辦使事外部已去電通知云

華工赴韓應注意

某方面昨接朝鮮總領事王鴻年來電以近來華工赴韓或由日本工廠零星募集或由華人誘引偕來既不赴商會報告又不到領館登記小民迫於飢寒不顧利害一旦身入陷阱無論如何困苦均不敢稍有抵抗往往因工役而致死傷或因口角釀成巨案如鎮南浦元山等處時有所聞祇因該苦工並無姓名交涉殊感困難應請轉行僑工事務局通飭各省分局嗣後赴韓華工應遵照僑工條例辦理務將華工姓名籍貫詳爲登記以便易於交涉云云

西藏問題之要電

西藏交涉問題外交部連接各處覆電已誌昨電茲覓得國務院外交部最近致熊克武原電誌之於下成都熊克武先生鑒藏事七月十五日院部電計達此案自民國三年三方會議因界務爭執以致中輟本部於三年五月一日照會英使聲明草約各欵均一同意惟界線一層斷難承認四年六月袁前總統派員與英使商議擬根據會典及前清載書即察木多劃歸外藏英使仍未滿意比年以藏番內侵據川邊鎮守使報告察木多等處相繼失陷川邊與藏訂立停戰條約自七年十月十五日起藏退德化境內停戰期限以一年爲期暫時劃界由硤井南方大索德化裏塘甘孜瞻對章谷道塢雅江康定丹巴爐定絨坝鄉城稻城等地屬漢類烏齊恩達昌都扎了江卡工覺武同普柯鄧石渠德格白至等地屬藏本年五月英使以川邊停戰期限已不日屆滿重催開議五月三十日及八月十三日兩次與英使會議界務一章徑根據民國四年袁前總統派員與英使接洽各節提出條件大致謂將打箭爐巴裏塘屬川察木多八宮類烏齊三十九族屬外藏瞻對德格及崑崙以南當拉嶺以北之地歸內藏及新保存舊治英使初未同意嗣經再四磋議該使允取消內外藏名稱將打箭爐裏塘巴塘道孚鑪瞻對岡拖地方劃歸中國內地將德格及以西等處劃歸西藏又一辦法仍用內外藏名目將裏塘巴塘打箭鑪瞻對岡拖作爲內地將崑崙南拉嶺北之地作爲內藏中國不設官不駐兵德格歸外藏所稱界線較之前次會議實已大有讓步英使於此不無希望解決誠意若乘此議結中藏勢必日益格閡將來更無恢復之日惟德格原係打箭鑪轄境自應根據歷史力爭收回除與英使磋議結果如何另行電達又原擬聲明文件內西藏爲中國領土一節擬改入正約尊重對於上例辦法有何意旨希速電部以便參酌又近日川邊軍隊究有若干以上辦法雖擬聞定本月月底即可閉幕云

北京學界與津學界

天津學界風潮尚未解決北京學津學生迫於義憤抗彼嚴威不得界特上呈教育部請爲維持茲將已於前日全體罷課要求政府實原呈錄下呈爲津校罷課學界動搖請即設法維持事竊本月十日爲國慶大典天津學生列隊遊行以誌慶祝事屬國民之天職又何勞於禁阻乃天津警察廳長楊以德暴戾睢恣飭警行凶無故以鎗刺傷天津男女學生李錫錦于培康王克珊等二十餘人摧殘士氣聞者髮指楊復來京運動戒嚴肆行壓迫以學生爲盜賊士匪而任意虐劉茶毒之是不特爲教育界之大恥亦世界各國所未前聞天陳詞啟盼明決此上教育部長王揖唐

江蘇教育會與津學界

津學界風潮發生以全國各界主持公道遙爲聲援者甚多茲將江蘇教育會致政府原電錄下總統府國務院昨接江蘇教育會來電云大總統國務院鑒各地學潮甫平人心略定天津忽發生國慶日警察禁止講演毆傷學生情事國慶講演各地通行禁阻已大拂人紀而平衆憤江蘇教育會咸情毆傷更冒干國法報載該警廳長復以鼓吹過激主義等語肆意羅織希圖掩飾衆怒益煽萬一各地喧傳重演五月以後之慘劇教育前途何堪設想警察職在執行警律乃自蹈非法更屬不容寬假應請立將該警廳長撤懲以彰法紀而平衆憤江蘇教育會咸

航空術之現在及將來

▲最近速力與載量

目下歐美航空術較之五年前戰爭開始之時大見發達據英國農工部調查航空機一單位之機械力由一百馬力增至六百馬力高一萬尺之普通飛機速力從前每時間極度不過六十哩現已增至百四十哩機關重量亦增至四萬磅其餘各種機器及航空術測空術之設備皆極進步發展載貨重量較前亦大增加戰爭以前不過載數百磅現可載一萬磅以上爲飛行機最近發達之情況也

▲大西洋飛行競爭　飛行船進步雖不及飛機然航走之速度亦較前大進本年夏間英國飛行船橫斷大西洋即爲發達之左証自本年五月一日英國民間航空術特准以來至七月末日止乘飛機飛船者已有數萬人之多兩月之間并無死傷情事出現是亦航空術長進之明証也

又本年三月以來敦倫有四架飛機每日在英國霍克斯拉與德國之航空術之進步與科學研究不馬倫間開始定期郵政之飛行倫敦巴黎間亦開始飛行郵政其時間不過二點十五分可見航空術如何進步

▲國家與航空事業　欲期飛行之正確之安全測度風溫度氣溫雨量雲霧等爲不可少飛行各地必須設有測候所與航空部各飛行場各相聯絡而爲飛行家者亦必有推候之智識以此觀之航空術之進步與科學研究不能相離故有國家者當獎勵發明養成航空人材以期航空術之確實安全

▲飛機與飛船比較　飛機飛船各有得失不能概言然以商業上目的言之則飛船似優於飛機其原因有種種（一）能載重量貨物機械載一萬磅者飛船可載七萬磅（二）飛翔距離飛船較飛機多兩倍（三）乘飛船較乘飛機愉快以上爲飛船之長所然其弊亦不少（一）速力遲鈍今日極速不過八十哩（二）製造費極其昂騰（三）管理保存費用甚大以此觀之將來通信運輸事務仍須借重於飛機飛船用處不過海上遠距離之搭客運載及鐵道未開地之旅行耳

▲歐美朝野之提倡　最近各國努力於航空事業之改良頗可注意今日成績大有可觀較五之年前不啻隔世之感本年夏間英美間有大西洋飛行之大競爭美國飛行家飛抵亞造爾斯島後橫斷西班牙大博成功英國飛英國飛船亞字三十四號亦由英國駛駕往復兩大陸開飛船史之新紀元又濠州政府本年秋間提出一萬磅之賞格招募濠州與英倫間之飛行競爭英倫每日新聞亦懸賞一萬磅招英國南阿間及英國印度間之飛行民間航空家大爲鼓奮美法各國亦轉相倣此今日世界各國飛行界之現狀也

教育聯合會閉幕

本年教育會聯合會在太原舉行各省代表陸續到齊已開始會議

外蒙取消自治

烏里雅蘇台恩華來電外蒙傾需中華確爲誠意雖有激黨煽惑而蒙民未爲所動查有喀拉喀四盟旗幟請取消自治就我範圍中央如能往優待遇自能歸服如何處置之處迅請明示以便遵循云云

郭宗熙之辭職電

吉林省長郭宗熙近日又來電辭職各節已見報載茲將其原電覓誌如次

北京大總統鈞鑒宗熙奉職無狀迭經呈請能免未蒙鑒納仍諄諄威埠聯軍會議有卸除該軍武裝之說惟因某種關係雖即實行我國現時已向沃政府提出嚴重抗議勒令謝軍尅日退回巴洛斯克否則惟有以兵力對待一面并電臨電不勝皇悚待命之至郭宗熙叩呈元印

謝軍擱入東路之交涉

謝米諾夫最近散布所部軍隊於東省鐵路一帶協約國嘖有煩言謝軍會議有卸除該軍武裝之說惟因某種關係雖即實行我國現時已向沃政府提出嚴重抗議勒令謝軍尅日退回巴洛斯克否則惟有以兵力對待一面并電鑒愚忱迅賜開缺另簡賢能接替云云

昨日所聞之前方防務消息

昨據某方面消息謂南軍近日確在湘東之嚴塘洮水棗子園坑口界首塘等處攤派村民製造草鞋爲數共六萬餘雙又紛紛到各村購買大米炒做乾糧並買多數之生薑辣椒有製鹽菜之用種種形跡極屬可疑而最近又有一南軍郵件爲張師宗昌所部旅團截獲該件內云店東現已添足股本辦到南貨甚多俟廣貨運到下月初即將店鋪移回長沙開設並另派人至江西銷貨各等語似函內謂貨者即暗指餉彈而言是亦可見南軍近日之戒備矣惟昨據政府中人言當局仍抱定謀和宗旨斷不忍重肇兵端已迭飭前方將領恪守防線不得輕越雷池一步又一面電致蘇督請其轉電西南一體約束所部免有彼此誤會致生衝突云

又聞府院於銑日(十六日)電致廣州軍政府略云迭據湘督電稱譚延闓親至小汾開軍事會議決議餉械一齊即行進發馬濟所部分三路進攻前隊已抵臨坊湘東情勢迫切等語值此謀和未成戰端一起必至陷大局於糾紛國事前途益將不可收拾不僅湘省一戚因警署特邀著名工黨領袖數人至署中軟禁至伏見九開後始釋其他領袖則接有通告謂如敢爲示威運動當以非法集會相待而加懲罰政府所派中有松木氏者以日本工團員代表之名義出發而各工團皆不承認之昨日鈴木之寓所四周有警察看守登舟時警察簇擁之工黨尤集矢於鈴木至於對彼如何示威則事前嚴守秘密惟聞參列於示威者將人人佩一誌哀之章攜一誌哀之旗而爲工黨行列前導之音樂隊則奏輓歌當鈴木由東京車站乘車開行時則衆人齊揮黑色之巾又在橫濱碼頭亦爲同樣之哀送鈴木氏於昨日發來邀請各外報代表在帝國旅館會晤迨各代表往時鈴木爲警察所緊繞竟不克踐約而由某氏代見道歉代表團體對於政府所派代表大不滿意預備同等之船隻如運回法國之美軍者舉塞羅與美國商弁協同指揮此等商弁或守前隊之營壘或運輸資給與波蘭之麪粉工人將由法國隨往波蘭惟有兵士九名能操英語云

◉香港之豫算案

香港十六日電云香港之預算案香港總督在立法院宣言預算案云一九二零年預算收入之欵實有起色鴉片專賣收入之欵雖大減少然他種永遠賦稅已增加至一百餘萬元一九二零年預算收入之欵爲一千五百三十一萬四千八百元而支去計一千四百八十八萬四千四百七十三元和約成立即能進行其因戰事用途暫停之工程一九二零年建造工程特別費項下定爲四百萬元所籌備建築巡捕宿舍第二區山巔避署房舍及修理馬路等均劃入公家工程項內云云

◉西南對於退還賠欵用途之主張

外部消息各國退還庚子賠欵現由禁君元培等發起將此欵完全移充教育經費而西南七總裁于今日來電則主張以庚子賠款中之六成補助教育經費以四成與辦實業開斬代閣擬將此案提出國務會議以決定之云

◉吳佩孚代表分謁當道

吳佩孚代表穆本善團長已於前日到京進謁當局陳述吳師長與張湘督之間無甚意見贛南亦甚安謐云云

◉日本官商之來遊

日本貴族院議長德川公爵來華遊歷業見報載此外已到京者尚有衆院議員國民黨幹部古島氏日內來京者有富豪大倉及白岩兩氏云

◉關於德奧僑民條件之議定

自政府宣佈德奧復和令後所有管理該兩國人民條件取銷之議早經提及最近閣議對于該項之取銷或修改業已議妥呈請總統先由首都施行然後再飭各省一律遵照以符復和之本意其取銷及修改各條件之內容分述於下

(一)管理德奧人民之各條件應即取銷者第四條關于德奧人民勾留內地者此後當可自由行動第六條關于禁止德奧人民之旅行及游歷者完全取銷此後對于該兩國人民游歷旅行皆如其他各國之待遇等第七條關于禁止德奧人民之入中國境土者此後皆准放行第九條管理德奧人民之財產事件全行取銷(二)管理德奧人民各條件之仍須施行及略加修改者第九條德奧人民既准其自由行動但于遷赴他處之先須在各該地預告本地之中國官吏確係赴往何處以便稽核第十條關于戰時禁止德奧兩國人民之發行新聞紙及編輯各種雜誌之出版權雖得取銷但其出版物之範圍亦須遵照中國出版物範圍之條例(三)所有應行取銷管理德奧兩國人民之各條公佈後該兩國人民須在各所在地方致備妥善後當由中國長官于一定之日期內施行(四)所有戰時之臨時補助敵僑費及各項待遇自施行取銷各條件之日起全行免去(五)所有戰時管理德奧人民之約法及擬定該兩國人民應守之各事件全行取銷

●閩紳電請緩撤清鄉處

閩省清鄉處前以經費支絀由該督會辦薩鎮冰黃培松兩員會電中央自請裁撤曾經明令發布乃日昨閩省鉅紳吳徵鑿等拍電至京以該清鄉處關係地方治安頗大閩人聞該督會辦有自請撤消之耗殊切惶惶請中央從緩批准云

◉西南改組政府談

改組軍政府聲浪近日漸唱漸高惟事實上頗感困難據國會議員某君言此議醞釀已久在各總裁以軍府僅擁虛名毫無實力頗感覺多頭政治之弊害對於改組說並無反對意其有意存反對者則爲依附軍府之各部人員慮局面變更飯碗不保而已刻下國會議員意見多主張改組惟一經從事上研究則有兩難點在第一則爲人的問題蓋改組後由國會選舉總統而現在合於候補資格者就軍府之七總裁外亦更難其人舍此七總裁中求之林葆懌資格太淺唐紹儀伍廷芳固極有聲望然恐不足以鎮壓一切餘外若孫唐岑陸四人孫則自身表示厭棄之意且與各派不甚融洽岑資望最高然究無實力唐以年齡未合即被選舉出亦不能來粵就職陸有通北之嫌不爲國會所信任此關於人的問題其難一第二則爲外交問題蓋以現在之軍政府雖未經外人正式承認而建立既久各領事亦久有公文往還與承認無異且此次疊收關稅餘欵將來改組外人仍允繼續交付與否此一問題亦殊難料定其難二以上關於事實之兩難點皆非容易解決自爲有識者所同認故改組說雖爲各議員所同意而對於此兩難點苦無解決方法故逆料尚難於一二月內實現云

另一消息軍府改組一事倡言已久仍未見有何等動作推原其故實因各派主張不同故未能驟然發表也昨日某政客由滬回粵携有上海某要人密函送交伍廷芳其內容係關於軍府改組一事有云其言可謂率直矣

假借兵力以爲進取地步即如某某輩何謂法律何謂平民彼直如牛食牡丹故馮君所說一層余諒彼輩必不能做到將來改組若成必有一番劇爭請拭目以俟之云

◉設歐戰檔案編纂處

外交部以此次歐洲戰事我國由中立加入協約以迄媾和其間經辦之各項文件亟應編纂專檔以在日政府任意行動干涉太甚致勞動界大憤怒其結果如何請觀本月十一日之東京電其文云昨日日本派赴華盛頓勞動大會之代表上伏見丸出發時發生一種非常之景象當政府所指派之兩代表偕同隨員啟程時首相原敬及澀澤榮一男等要人均在送行而旁觀之羣衆大露不贊成之狀態至由大隊警察阻攔之使不得近前另有一政府委員松木氏恐群衆阻其登舟乃先佯離馬頭然後再潛下船松木之預料果然不虛因有羣衆一隊確於船開之前登船搜索鈴木冀迫其回至岸上也據云各代表實受有指使反對積極之國際的勞動政策云

按日本政府之警察向來遇止公衆示威運動殊不費力而此項政府所派代表於乘船出發之頃竟有決心之公衆大索船中實堪驚異然該電由一日人支配之通信社傳出決非全豹茲將十月十日英文日本廣智報所載詳情錄下

其言云日本派赴第一次萬國勞動大會之代表於今日出發時忽遇敵抗之示威運動若警察力能阻遏當不至此先是勞動界之各團體對於政府所派代表大不滿意預備於其出發時予以不歡之送但至昨日此種計畫已漸消隔蒙其利害務請以國家爲重切電組庵約東部下勿開釁端云云惟聞湘省茶陵方面南北軍已有衝突現已紛布戒嚴據又一方面消息則謂此次突啟戰端意在排斥張敬堯與大局無若何重大之關係云

又據政界消息云閩督李厚基日昨專電政府略謂閩南民軍暨漳軍組織聯隊在仙遊安溪一帶暗窺伺似有作戰舉動除飛飭前軍加意戒備外應如何處置之處謹候示遵云昨聞陸軍部已電李閩督請其嚴密防範毋稍鬆懈云

又聞陸軍部昨致張宗昌電略謂迭電悉防務蓋籌周密至慰仍希一面嚴行戒備一面聯絡張湘督吳師長合力防止萬勿聽令彼軍侵入界綫云

◉日本勞動界之新問題

中美新聞社譯大陸報社論云日本前途憂患正多即如其實業及陸軍之發展均缺乏原料非求諸他處不可其取材之地大都爲中國再則食物缺少每年必購進外國米值日金數百萬元此爲其根本困難問題譬如發生一種戰爭而有一較大之海軍將其島國封鎖則彼將如何此實日本所大憂也再則本國之重稅非其人民所能負担中國內爭如一旦停止開發國力尤爲日本所懼至若山東問題種族平等問題華人抵制日貨問題美國海軍突然發展中美之友睦英美之交親日俄密約之洩露凡此皆日本之憂患不過略舉數端耳而本報今所欲論者則爲日本之新難題此項問題在西方諸國多已經過或已改變其形式而歸於調整不成問題而日本則方發生此問題維何即勞動界要求一日作工八小時是也日本政府將如何處置尚未可知但迄今並未處置得法按此問題就日本而論實發生於巴黎和會因和會規定召集一萬國勞動大會議各國勞動界得於該會議提出主義與要求從而決定鐘點工價及工作情形等問題日本被邀派代表列席遂引起上月間日本工界之大驚動罷工也開會也東鳴西應攀察疲於奔命蓋勞動界反對所派代表選出時之方法其咎實在日政府任意行動干涉太甚致勞動界大憤怒其結果如何請觀本月十一日之東京電其文云昨日日本派赴華盛頓勞動大會之代表上伏見丸出發時發生一種非常之景象當政府所指派之兩代表偕同隨員啟程時首相原敬及澀澤榮一男等要人均在送行而旁觀之羣衆大露不贊成之狀態至由大隊警察阻攔之使不得近前另有一政府委員松木氏恐群衆阻其登舟乃先佯離馬頭然後再潛下船松木之預料果然不虛因有羣衆一隊確於船開之前登船搜索鈴木冀迫其回至岸上也據云各代表實受有指使反對積極之國際的勞動政策云

按日本政府之警察向來遇止公衆示威運動殊不費力而此項政府所派代表於乘船出發之頃竟有決心之公衆大索船中實堪驚異然該電由一日人支配之通信社傳出決非全豹茲將十月十日英文日本廣智報所載詳情錄下

其言云日本派赴第一次萬國勞動大會之代表於今日出發時忽遇敵抗之示威運動若警察力能阻遏當不至此先是勞動界之各團體對於政府所派代表大不滿意預備於其出發時予以不歡之送但至昨日此種計畫已漸消隔蒙其利害務請以國家爲重切電組庵約東部下勿開釁端云云惟聞湘省茶陵方面南北軍已有衝突現已紛布戒嚴據又一方面消息則謂此次突啟戰端意在排斥張敬堯與大局無若何重大之關係云

又據政界消息云閩督李厚基日昨專電政府略謂閩南民軍暨漳軍組織聯隊在仙遊安溪一帶暗窺伺似有作戰舉動除飛飭前軍加意戒備外應如何處置之處謹候示遵云昨聞陸軍部已電李閩督請其嚴密防範毋稍鬆懈云

又聞陸軍部昨致張宗昌電略謂迭電悉防務蓋籌周密至慰仍希一面嚴行戒備一面聯絡張湘督吳師長合力防止萬勿聽令彼軍侵入界綫云

◉政府豫擬處理德奧租界地辦法

外交部以此次歐洲戰事我國由中立加入協約以迄媾和其間經辦之各項文件亟應編纂專檔以在日政府任意行動干涉太甚致勞動界大憤怒其結果如何請觀本月十一日之東京電其文云昨日日本派赴華盛頓勞動大會之代表上伏見丸出發時發生一種非常之景象當政府所指派之兩代表偕同隨員啟程時首相原敬及澀澤榮一男等要人均在送行而旁觀之羣衆大露不贊成之狀態至由大隊警察阻攔之使不得近前另有一政府委員松木氏恐群衆阻其登舟乃先佯離馬頭然後再潛下船松木之預料果然不虛因有羣衆一隊確於船開之前登船搜索鈴木冀迫其回至岸上也據云各代表實受有指使反對積極之國際的勞動政策云

◉日本企圖滿蒙實業之計畫

昨接滿洲里電報最近日本於滿蒙兩方面積極企圖其實業權之計劃係先由滿洲里着手籌備工商各界聯合大會業經權定各代表分途進行(一)爲取引特產物權(一)謀重要物權同業之發展(一)則實行擴張滿蒙實業特權之地位現已逐見實施其計畫其在內蒙各旗聞亦有派員前往視察之舉云

◉南斐華僑請派領事

我國在南斐洲之華僑事務向由駐美公使代辦頃據外交界消息現在駐美公使因事繁不能兼顧南斐洲華僑已有電致政府請派領事以專責成而重僑務聞此案擬交國務會議討論再定辦法

◉新委定之東省鐵路監管

東省鐵路監管一職刻已政府委定日昨並已有電通令知照文云東省鐵路監管(即中東路)關係重要自應委員以重職守茲委駐海參威委員長李家鑾爲東省鐵路監管委員嗣後遇事即希逕電與接洽云

◉歐俄戰訊

俄國卡夫由君士坦丁傳來消息云紅十字會新會員喬斯愛爾金上尉爲過激派逃逸到卡夫之第一美國人彼聞該地軍民醫之困難遂以醫藥由火車運入義勇軍之醫院自開機輪入城時在丹尼金軍之第一隊後四小時後丹氏派波爾歹考來突及愛爾金敵將過瓦爾河命美國紅十字會員畢荃羅上尉帶波蘭兵二百五十人看守美紅會棧房開氣車由大本營運糧至前棧之軍隊航海公司預備同等之船隻如運回法國之美軍者畢荃羅與美國商弁協同指揮此等商弁或守前隊之營壘或運輸資給與波蘭之麪粉工人將由法國隨往波蘭惟有兵士九名能操英語云

◉上海商業公團與王揖唐(續)

▲商業公團再致王揖唐函　函云接誦覆函敬悉對於全國注視之外交問題僅言公民之輿論殊無解決辦法敝會同人認爲不得要領但執事既以誠平二字自矢所謂平者不過謂兩方私人權利之平均而已至於誠爲執事所鄭重申言者其必指謀和之誠意無疑商民渴望和平之人故對於此點不得不進最後之告幸先生垂察焉夫中華民國之命運至今已垂絕矣故今日之出而辯決國是者與其謂爲議和毋甯謂爲救國必先有救國之決心而後有議和之餘地不然國之不保和將何爲迴思數年來商民最痛心之事無如北方之秘密外交握於專橫軍閥之手就其一二發見者已足制我死命而有餘而外間喧傳黑幕中斷送我國權國土者尚不知凡幾凡有血氣人人自危所幸國民始終未有開知在國際上未得一方主權者之同意絕對不發生效力使北方當局終不忍棄絕我國民應速將此項威脅利誘之交涉宣布無效苟有以強權利刼制者當然受世界公理之裁判我國或尚有一綫之生機乃北方當局反欲以議和之機會強國民以承認是不啻爲私人所締之口國契約加一重保証爲外人謀則得矣其如亡國何今敢以簡單之一言爲先生告商民今日惟一之目的在救國救國之要着在脫離某國之束縛今旌從既毅然南下想北方黨局已有廢除與某國所訂密約之決心與解決法律事實諸問題之完善辦法果能滿國人願望則爭端自必迎刃而解若終守秘密徒假一誠字以爲搪塞國人益滋疑懼破壞和議責有攸歸不能爲先生恕也言盡於斯惟希亮察上海商業公團聯合會上海廣肇公所寧波旅滬同鄉會旅滬商務協會中國烟酒聯合會上海南北報關公所溫州旅滬同鄉會丹陽旅滬同鄉會四川旅滬同鄉會上海紙業公會江西旅滬同鄉會陝西旅滬同鄉會華商協義公會中國花邊聯合會江蘇陶業公會上海運輸同業公會上海皮絲烟業公會上海書業商會上海呢絨公會上海皮商公會上海出口各業公會上海參業公所上海藥業公所素絹堂顏料雜貨公所上海粉麵公所上海西烟公所上海烟業公所上海灰船公所大埔旅滬同鄉會山東會館木商會館蜀商公益會通商各口轉運公所滬杭甬轉運公會上海華商雜糧公會沙輪北貨公會華商火險公會上海煤炭商業公會中華工業研究會上海潮州會館洋貨集益會捲烟同業聯合會上海肥皂公會中華國貨維持會泉漳會館上海蛋廠同業公會旅滬肇慶同鄉會湖北旅滬同鄉會江淮旅滬同鄉會平湖旅滬同鄉會嘉應五屬同鄉會同啟　(完)

◉湘官廳干涉教育會

湖南省教育會照章已屆改組乃省署忽出而越權干涉委官代辦政治活動之地步是其目的純非教育而爲政治作用故不惜以強權脅迫排斥本會原有籌備員使不得預聞本身改選之事假令此種改選成爲事實不惟敗壞公團抑且玷汙全湘教育矣此與教育目的不符者五故本會同人等對於委官籌備改選一舉就個人人格言不敢輕於承認就本會地位言不敢妄爲承認且前受委員之推舉付託重大近復受會員之責難尤未便放任詎敢於瓜代將屆之時竟將成立十餘年神聖莊嚴之教育民意機關冒昧毀壞且各省皆有斯會由我開例勢將影響於全國則對於全國之民意與教育尤不敢負責承認昔張儀謂今日當舍人時儀何敢言文天祥亦謂今日當丞相時天祥何敢言本會改選籌備事務所移設於湘江會則以職責所在不得不發表最後之宣言邦人君子幸有以進而教之本會幸甚教育幸甚湖南省職權上不符者四又查部頒規程第一條教育會以力圖教育發達爲目的是舍教育外不容有他項目的今道路喧傳某系組織私黨四出運動冀乘機盤踞公團以爲政治活動之地步是其目的純非教育而爲政治作用故不惜以強權脅迫排斥本會原有籌備員使不得預聞本身改選之事假令此種改選成爲事實不惟敗壞公團抑且玷汙全湘教育矣此與教育目的不符者五故本會同人等對於委官籌備改選一舉就個人人格言不敢輕於承認就本會地位言不敢妄爲承認且前受委員之推舉付託重大近復受會員之責難尤未便放任詎敢於瓜代將屆之時竟將成立十餘年神聖莊嚴之教育民意機關冒昧毀壞且各省皆有斯會由我開例勢將影響於全國則對於全國之民意與教育尤不敢負責承認昔張儀謂今日當舍人時儀何敢言文天祥亦謂今日當丞相時天祥何敢言本會改選籌備事務所移設於湘江會則以職責所在不得不發表最後之宣言邦人君子幸有以進而教之本會幸甚教育幸甚湖南省

◉政府整頓稅率之進行

關於我國稅率改訂辦法日來政府亟謀積極進行茲聞當局爲整頓賦稅剔除積弊以圖補救起見咋特咨行各省區軍民長官徵求意見略調查我國現行稅率本屬襲用舊例沿習既久弊實叢生其原因誠以局卡林立節節抽稅因是商民每感不便以致整理匪易流弊滋多然預謀補救方法非先裁厘不可但既經裁撤厘稅以後亟應改辦統稅以期劃一等語並附擬辦法大綱六條一併咨請查照核復以憑辦理云云

又聞國務院前准趙豫督來呈內稱政府前此擬定全國稅率徵求意見以便核訂辦法各節本督竊以爲推行新率誠爲要圖而補救舊率尤不可緩查我國稅率向係襲用舊習規定既不一致弊實自易叢生然此時欲謀改良亟應裁厘改辦統稅藉此或可清理而謀代辦之事況此際職員並非解散數力使北方當局終不忍棄絕我國民應速將此項威脅利誘之交涉宣布無效苟有以強權利刼制者當然受世界公理之裁判我國或尚有一綫之生機乃北方當局反欲以議和之機會強國民以承認是不啻爲私人所締之口國契約加一重保証爲外人謀則得矣其如亡國何今敢以簡單之一言爲先生告商民今日惟一之目的在救國救國之要着在脫離某

◉護路軍司令部章程之交議

東省鐵路護路軍總司令部已由吉督鮑貴卿組織就緒日昨鮑督已將該司令部章程呈請政府核奪當由元首閱後批交院部覆議惟經費一層尚需討論須俟議妥後方可正式提交國務會議云

預報　象台　晴　風向　當多　風力　四至六公尺
▲西站出京　王達　王國輪
▲西站來京　王汝賢　曾承業
王文斌　斬同明　楊開甲
十月十七日
▲花旗銀行
英金磅　開盤四二五・四七一　收盤四二一・七五
美金元　開盤一〇一・二八〇　收盤九七・二三八七
大古　由大沽往上海　十二月十日　奉天

眞相畢露之南洋兄弟烟草公司

該公司最大股東兼總理蒲照有決日本明治三十五年四月二日歸化日本改姓松本照有妻潘姚周子日華女寄松本嘉吉繼牧寄松本嘉吉繼同歸化所有烟葉紙張竹筒月份牌日曆及各種材料俱購自日本系由日本神戶華昌二丁目三十四番地泰號吳日章經手代辦每年由香港上海天津等處正金銀行匯款交吳日章按當約六七百萬自印人等個中黑幕竭波後簡氏亦自知不起訴人乃請求回復國籍經內務部駁示有案近聞國務院答覆　義記可勸業商維藩等質問書文與海部批准公民王樹國等文揭載政府已准照該公司等日商故有注冊水落石出鄙人不必多言謹將各項文件公表請國人生意力參該公司所懷可也　鄭其光謹啓

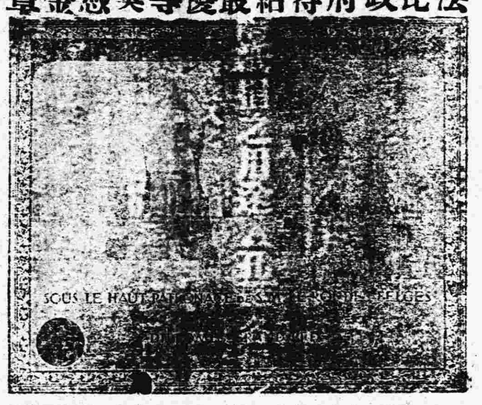
國務院柳　國務院爲咨復事準　大總統發交　貴院咨送議員何鄭業等為日商照有等咨送商部立案設立公司冒充國貨提出質問書一件咨請查覆等因並有洋兄弟烟草公司系於民國四年十二月間呈請農商部以無限公司註冊嗣於七年七月間復呈請增加資本為有限公司其公司章程內訂明股東以本國人為限農商部當時查核與現行法令既屬相符其股東簡照南亦並未發見有人會入日籍之嫌准自應准予註冊以符定例現查該公司總理簡照有呈請內務部准予復國籍是其歸化日本已不當自行證明則以前註冊時冒稱完全華股實屬有意欺蒙由農商部行文工商部查及實業廳傳該公司註冊案撤銷矣所有辦理此案前後情形相應咨覆貴院查照　此咨參議院　國務總理　靳雲鶚

中華民國八年七月三十日

內務部咨該商人簡照有請求廢除國籍事情雖無不合惟應由該商自行請求股東簡照南等呈請轉飭查覆照轉飭遵照可也此江蘇省長又農商部批公民王樹國等日商簡照有等准註冊請求法令撤銷由農商部咨經咨行江蘇省長將合行實業廳將該公司註冊撤銷執照登印刷通知照此批

北京開成豆食製造所

監造人巴黎遠東生物學會主任高陽李石曾
法比政府特給最優等獎憑金章



裝製精良　携帶利便

饋贈禮品　最爲特色

豆餅乾　豆精乳　豆咖啡　豆腐乾　豆麵包　豆酥餅　豆菜餚　豆細點　豆蛋　豆醬餅　豆酥糖　載子伍

種類甚多不及備　豆精乳三十瓶每瓶五十元一洋　發行所宣武門外大街滿者獎五門　電話南局一千零九十一號

●永增軍裝局工廠機器出品廣告

本廠聞辦有年素以振興工業爲職志承造軍用物品以及各式皮布單雙馬車皮套大小保險鐵櫃輕便爐灶各式男女革履等久蒙每推贊更極意擴充力求美備特聘超等工師灶箱篋有年素以振興工業爲職志承造軍用物品以及各式皮布單雙馬車皮套大小保險鐵櫃輕便爐灶各式男女革履等久蒙每推贊更極意擴充力求美備特聘超等工師添製各種機器汽機凡工廠礦山工程農田並一切普通工業用機器可完全承造又近發明一壓力鋼模機製鋁質藥盒瓶蓋等物如靈丹行過丹食雪花膏粉瓶蓋頂賜顧極表歡迎異常捷便爲推廣銷路定價格外從廉如蒙本廠設有磨廠中間路北電話南局三千三百八十五號

杭州大光行專家來京

現寓北京前門外西河沿路北泰安樓十五號電話南局七百六十二號

中華匯業銀行啟告

本行奉財部政部批准立案額定資本日金一千萬元專營內外匯兌並辦理往來存款定期存款抵押放款貼現放款單押匯買賣生息錄生銀以及一切業務無不克外克巳祈各界賜顧是幸特此廣告

總理陸宗輿專務理事布內常次郎營業時間京行總經理楊德森

地址東交民巷西口戶部街營業總理電話東局四百五十九號

午三時止星期六上午十二時止

東京二千二百七十八號東局二千二百七十八號通匯地點廣州國內香港上海營業部電話東局四百五十九號

漢口九江福州厦門汕頭大坂神戶長春天津國外東京橫濱香港長崎

朝鮮京城倫敦紐約大連

安徽法學社廣告

北京棉花八條第三進上海縣新昌旨鴻運里第四十三號

民法四冊三元　經濟學一冊三角
商法三冊二元　財政學一冊三角
法律學堂筆記　新出版檢察制度二冊二元
上年法官考試道爲各法院編制法一冊五角　新出版懲批史闕三冊三元八角
有試數種法律書而所民事訴訟法一冊五角　現行刑事法規大全二冊二元
無而爲是書有獨有故平日於刑事訴訟法一冊五角　元五角
是書研究有素者應試時獲莫大之利益全書破產法一冊三冊　龐氏判牘三冊二元
行憲政法二冊二元　京師地方審判廳判牘彙編四冊三元
刑法二冊二元國際公法一冊一元以均照定價七折　國際訟訴條約一冊四角
約章新編一冊六角
現行法律解釋編二冊二元

四版法律叢書即報編京師

介紹人

沈銘昌　孟恩遠　鄭家既

浙江陸春陽命相專家

陸春陽先生浙人也向任江浙滬濱情研命學相術每遇中外名士署加品評談言悉中由辛亥來北刻所相均當代偉人上至大總統各部總次長外督省長新學大家紳商女學各界方至數萬人莫不當機立應一時名譽頗震南北皆知前去兩年官紳魯豫等省已相返京凡我政軍學各界如有懷疑待決者幸勿交臂失之現厲西河沿福來店候呂調元　張紹曾　龍才朗

介紹

熊希齡　張心漢　王樹汪　汪治書　夏同和　李準　李穆　方仁元　劉慶鏗　蕭方駿　朋叔璜　王鑫人　周家彥　丁道津　姚震　秦樹聲　吳讓　吳鼎

謹啓

●特別注意星相名人

成都歐陽平齋先生少受宦湖湘即善研究卜筮命相之學浪游有北歷驗不爽長嘗以術自鳴覷其長安賣卜一序見苦見衰才不遇武國光復先生至粵適允西宦倉懷時局竟能擺脫來京至寓門新尤爲奇驗論者謂陸今日之始布君平洵不誣也前生問津者皆中肯於卜課門新尤爲奇驗論者謂陸今日之始布君平洵不誣也有過訪者早八鐘後午四鐘前到包頭章胡同八號廳廳庶不交薄夫之卜課五角大洋一元命相合參起碼二元女賓枉顧另有先生夫人招待詳潤格

荒地出售

茲有黑龍江慶城縣上等腴荒一段計長十八里寬八里至五里不等南界依吉密可通木牌北濱煤鑛森林交通便利四周多已開墾現擬全段出售價值從廉企業大家如欲購買西河沿河廠裏銀行或相胡同明明印刷局面議

北京寶華樓廣告

妙並各種銀項練名目品新發明寶華樓蘭銀器烟盒文玩婦女裝飾珍珠掛花美術裂飾繁多請賜顧選購是日至盼大柵欄電話南局七百十八號護國寺電話西局一千一百六十九號寶華樓謹啓

本樓特精美墜表墜彈簧圖章篆刻梓人人長二角隨兌不通用郵票代金按九五折滬埠函購外加郵費

交通銀行廣告

本銀行自至今設立以來越十已前清年額定資本金庫平銀一千萬兩國外各行三處此外另有代理及兌換機關多處專辦各項已兌活期定期期款押放款貼現期票代收客票及他匯業實業等銀行一切業務經營公債達二百餘萬兩總行設在北京分行設各埠計匯有七十餘處

公共儲金

新華儲蓄銀

十月二十日爲公共儲金第一期開獎之期敬請各界貴臨參觀

地點　中央公園社稷壇大殿

時間　午後二時起

入場　自午後十時至四時

任人入園參觀園門有人

招待無須購票

耳鳴耳聾丸

經驗靈藥或奏若蟬鳴百治不效急服此丸至五服立覺清字號價目同下謹防假冒購藥諸君注意

偏墜疝氣丸

此丸專能升清降濁通關開竅凡因急怒傷肝飢飽勞碌肺燥氣虛腎虛以及濕熱上壅傷寒頭目眩暈常聞風聲諸火皆能耳鳴耳聾上升濁氣下降兩竅俱通耳音清亮

馬壽滅菌大將滋露丸

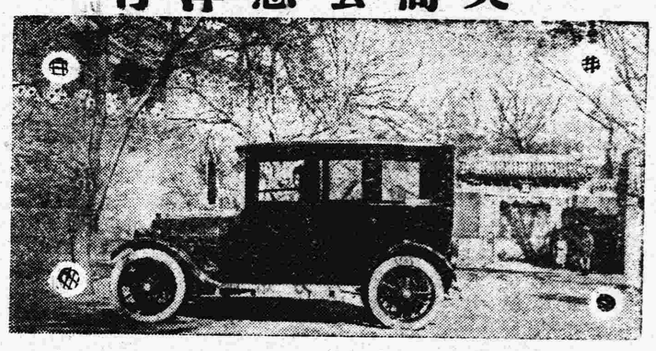
此丸當能舒肝緩腎法塞化濕凡偏墜左右偏墜丸塞冷其濁宮因好酒沾過過色久犯心腎虧損精關不固毒菌蘊積所致若內服此丸本耳蓋之根本患此極爲常世人之症五淋白濁之約半用引達精管之藥不患效欲斷根全藥平服大將滋露凡不能免救也試用之門

本患此極爲每年每歲不忽略故有此數年之久其劇烈異常否痛苦服止淋瀝時發症

代理處觀音寺華歐中英大藥房東安市場瑞華藥房東四六條口外瑞豐藥房地安門外濟生藥房

克司而門車佈告

美商公懋洋行



本司坐價西驚迎北電九天路五

行而穩目人臨　京話　寓東局東一單三九四條
經轎便克士參　京寓
售子行己賞觀
之汽駛早識無
麥車敏爲如不
克乘捷中歡蒙

電話界二二二五號

中原金珠店

◀北京香廠電話南局五五二號▶

大餐物席玩寶器光皿瑙藍卣鼎瓶爵環章鐘時表鏡眼石寶鑲光嵌珠玉式樣新鮮金銀首飾

紀念獎章應俱全所製各品低潮保換

諸君光顧實難備舉篇幅短小

價格從廉請試購用知無妄言

腎虧體弱

有肝胃症注意

士蘭格

健胃平肝定痛丸

請服樂山補腎壯力丸

英文專門畢業學員 前女子法政學校教員 朱少泉君之證書（來函照錄）

余在英文專門學校修業數年 在校年餘 積勞成疾 苦心攻讀 不免用心過度 自壬子畢業後 又爲法政女學約充教員 以致多困少食 偏 週身懶惰 余並未介意 無 繼而行動氣喘 四肢無力 形容消瘦 遂退職就醫 經友人介紹希三君 約中西醫士診治 賜贈樂山補腎壯力丸 始試服之 藥盡頗覺 如服藥罔效 支持月餘 漸漸欲入勞症 彼時自知疾重恐此藥亦難挽回 接濟吞服藥未告罄 然又辜負良友之心 病已若失 特誌此函 祈登報章 廣爲傳布 以便虛弱同胞及同病者早登 不愧起死回生之靈藥也 裨席轉弱爲強矣

樂山補腎壯力丸主治各症列左

▲精神困倦 ▲先天不足 ▲心季忡 ▲耳聾耳響 ▲行動心跳 ▲腰酸腿疼 ▲膀發炎 ▲夜不安寐 ▲陽萎不舉 ▲赤白淋濁 ▲婦女各症 ▲血崩小產 ▲月水愆期 ▲胃口呆滯 ▲後天虧損 ▲內腎衰弱 ▲諸虛百損 ▲諸事善忘 ▲動作氣喘 ▲風濕癱瘓 ▲小便發熟 ▲年老精衰 ▲舉而不堅 ▲夜多小便 ▲夢遺滑精 ▲精清精冷 ▲形容枯瘦 ▲手足麻木 ▲脊背刺痛 ▲神思恍惚 ▲頭暈眼花 ▲氣血兩虧 ▲病後失調 ▲赤白帶下 ▲肝木不和

總批發處 東四六條瑞豐大藥房經售處 前門大街棚欄中美大藥房 西單牌樓觀音寺中英大藥房 東安市場瑞華大藥房 屈臣氏藥房 華美大藥房 華英大藥房

價目 每小盒大洋壹圓 每打十圓 大盒五角

（服法）外埠函購勿論藥多寡外加郵費二角

▲主治▼ 暴怒傷肝 ▲兩脅刺痛 ▲腰背抽疼 ▲中脘不快 ▲週身串痛 ▲心胃作痛 ▲噯嘔吐惡心 ▲夜不成寐酸 ▲飲食不思 ▲二便不利 ▲噦倒雜飽 ▲煩躁焦急 ▲肚腹脹 ▲氣鬱不舒 ▲四肢麻木 ▲胸膈膨滿 ▲男婦老幼 ▲婦女肝風 ▲疼血凝結 ▲心慌心跳 ▲脇氣上沖 ▲堵塞不通 ▲頭暈眼黑 ▲眼目疼痛 ▲五噎十膈 ▲氣癥血塊 ▲痞痕作痛

夫肝胃之症男婦患者最多其得病之原因不外乎七情六鬱飲食失節而已（論肝經）肝者大有將軍之稱其性猛銳人之志欲不遂在所難免偶觸抑鬱則盛氣勃發暴怒傷肝重者牽動全體而肝症多由于此（論胃經）胃者有倉廩官之號容納五穀脾主消化人之思慮傷脾如多食油膩厚味飲食無度或恣嗜生冷之品寒氣凝結或醉飽入房皆傷胃之原因人之肝胃受傷飲食起居失其常度則百病因之叢生也本醫于肝胃之症參考古今中外之學理發明此藥經驗有年功效卓著勿論男婦老幼遠年食失節而肝胃之症皆可除根此藥性味和平不寒不燥服之大能健養脾胃解難免偶觸痛洵爲肝胃之至寶也

樂山補腎壯力丸 大洋五元 **六瓶** 大洋五元 **正** 前門大街北頭中美大藥房 東四北瑞豐藥房 保定府西街華充藥房 偽貨冒充名仿造 雙地球商標

樂山補腎壯力丸 大洋 **價目每瓶** 大洋 **六瓶** 大洋五元 **正** 前門外觀音寺中間華英大藥房 東安市場暢觀樓內瑞華藥房 華美藥房 西四牌樓亞洲藥房 東四北大棚欄中西藥房 西單牌樓張家口葆記藥房 近有不肖之徒以壯力丸字樣雙地球商標 賜顧詳認螺絲蓋精美小瓶 外埠函購 原局寄奉 無論購藥一瓶一打均照原價 方不受無恥奸徒朦騙也 外加郵力二角

總售處 藥房 英藥房 堪痛恨

上海分此

五洲大藥房

新屋落成廣告

本藥房自運歐美各國藥材配製各種家用良藥兼辦醫生器具照相材料化粧香品價廉物美早已有口皆碑然北京一隅尚付缺如茲爲便利 主顧起能特在前門外大街路東鮮魚口迤北自建三層洋房今已工竣擇於陽歷十月二十四日即舊歷九月初一日先行交易擇吉開幕 紳商學界暨閨閣名媛尚希及早 惠顧無任歡迎 本藥房備有衛生指南詳載各種良藥價目服法各界索函即寄不取

分文

北京五洲大藥房主任吳承華謹啓

電話南局三千一百五十九號

美興公司

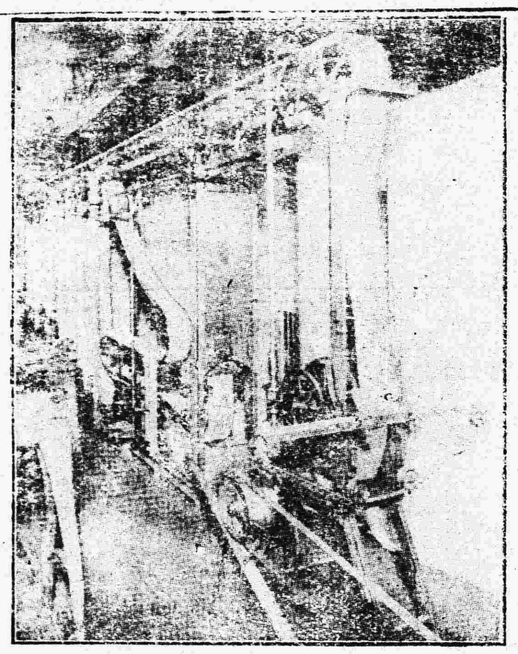
美興公司

發達工業必先有精良機械

發達中國實業之機會

▲本公司此項廣告專爲中國人士計謀如何投其資本于有用之工業庶幾中國實業可以發達也▼

製火柴機



火柴爲物雖小爲人生不可少之日用品中國所用火柴多來自日本每年購買火柴之金錢外溢者不下五百萬兩盡被日人吸收華人亦有設廠自製者但不多又每遭失敗本公司不獨有火柴機器而且可以供給需要材料夫中國既如是之大人口衆多火柴事業何患不能振興而操縱則全在機器之精良與否耳

上海美興公司機械部啟

挽回利權首當興本國製造

美興公司

E·F·D

美華眼鏡行啓

中國

櫃上 面裝架

●關餘交付之通知

關餘即可交付情形業先揭布開銀行團方面已有正式通知由津滬粵漢四處銀行分別交付西南方面亦照上次例畫撥一小部分云

●張敬堯設卡抽釐

政府接七總裁來電稱據湘議員報告張敬堯在湘屬益陽縣等處設卡抽釐任意苛征民怨沸騰請速查明取消云

雜電彙錄

●南北各進軍

江西福建湖南方面目下南北軍隊俱日見增加本埠某政客謂此不過政治的虛聲其實雙方俱無戰意故其所持態度頗極其冷靜云

●中美通信社擴張

中美通信社現爲令美國人一般周知中國之事情起見於美國之東部西部北部三方面設立分局派遣專員令其辦理一切事務云

●章李前後赴粵

南方代表章士釗及目下遊杭(杭州)之李曰垓俱於前後赴廣章氏則決定於十八日出發

(以上十六日發)

●黎黃陂任調停說

十四日黎元洪致電李純爲調停和議問題微露近日親身南下之意至其代表黎澍當於二三日中到南京云

●王揖唐之文章

十六日夜王揖唐秘書發出通告如左

南方熱望之中日密約及借款契約之騰本全部由北京政府寄來王揖唐已於今日領收故即於本日午後三時召集北方代表之全部於舊德國領事館討論結果定於二三日中北方代表全部訪問唐紹儀關於發表該項密約及借款契約之手續將有所接洽云云

惟對於此唐紹儀果否出而應接尚屬疑問據彼之言明則謂彼已非本問題之當局而者北方代表宜向軍政府或上海五十二團體交涉云

(以上十七日上海電)

●王占元與時局

靳總理爲調停直隸安徽兩派意欲任張敬堯爲長江上游總司令吳佩孚爲湖南督軍吳光新爲江西省長王督軍對此雖不持異議但關於湖北全省之防備聲明不受上游總司令之指揮云

●宮地司令官旅行

本埠派遣隊宮地司令官定於十六日出發赴重慶方面視察云

(以上十六日漢口電)

●李烈鈞之談話

李烈鈞氏語東方通信記者曰八年以來中國未達眞正之共和其原因要在國民求苟且之平和而乏奮鬥的精神重個人之權利關係而不忠實於國家建造之共同目的其結果遂至北方來武斷派之橫暴直隸安徽兩派之鬩鬥南方則來雲貴四川今日之現象廣東廣西之互相軋轢個人利害問題日趨紛糾而國運之發展因以阻礙不少也故中國如欲舉國家根本的統一之實則先不可不打破精神的缺點夫然後研究善後的方策如國會得完全行使其職權及鞏固國權以親睦友邦又實行廢督裁兵以謀教育實業之進行等俱爲切要之圖至關於南北和戰方針目下既由軍政府向各方面徵求意見則須待其回答到齊後方可決定其方針然無論如何軍事當局此際究有整備戰事之必要一切固俱在着着進行中也

顧近來中日間國漸缺其圓滿關係吾人對之誠不勝其遺憾予對於日本雖不敢言如援助北方者以援助南方惟默察中國國民全體之意嚮以東亞永遠之幸福爲基礎而中日兩國之提携則誠爲吾人所抱無窮之希望也夫中日兩國國民毫無隔意之提携本爲予之宿望在士官學校時代在南省都督時代及在南洋時代又時至今日此志因毫未或渝者也蓋此爲黃色人種生存上自衛之原則將來固信其必有由民族自衛上兩國民提携時期之到來予希望日本當局及日本國民早日想到此點即棄目前之小利而謀有以確立中日根本的親善策兩國前途庶利賴之云云

(以上十六日廣州電)

●德國諸港之封鎖

聯合國現決定對於德國其德軍未自俄國撤退以前拒絕食料及原料品之供給并封鎖巴爾提克沿岸諸港云

●秋操司令官決定

十一月兵庫縣下舉行之陸軍特別大演習司令官東軍決定爲東京衛戍總督大將柴五郎西軍決定爲軍事參議官大將秋山好古云

●寺內之危篤

寺內伯爵至十五日夜愈陷於危重狀態其病勢頗難樂觀云

●對俄借欵成立

莫斯克國立銀行與朝鮮正金銀行交涉之一千萬元借欵業經成立其借欵契約已由雙方代表在簽字云

●美國對俄要求說

據俄國某有力之政治家所談謂美國刻要求喀爾恰克政府租借喀穆恰茲克半島其期限爲九十九年及并要求付予可聯絡西伯利亞鐵路各鐵路之敷設權云

(以上十七日東京電)

●霍斯大校行蹤

霍斯大校星期日到此途中遇暴大約須休息一星期始能赴華盛頓云

(紐約十四日電)

●俄北部英軍撤退

俄國北部之英軍今已全體撤退其最後之運艦已於昨日揚帆瀘模副委員長爲夏壽康張元奇以外尚有裏校官等多人聞皆已擬定今日可以正式發表云

▲曲阜之孔誕祭　大總統

以孔誕在即已派定張一麐氏赴曲阜致祭前日張之入覲即係爲此事辭行又聞籌計院長莊蘊寬亦請假前赴曲阜祭孔云云

孔教會本年在山東曲阜開第七屆全國大會該會主任陳煥章君已親往辦理一切茲聞該會近發出通告云敬啟者夏正八月二十七日爲大成聖師凡我同人自是日上午九時起至下午五時止請到甘石橋本會新建之事務所行慶祝禮隨到隨拜是日下午二時並開講經會凡欲聽講者均可入座特此通告孔教會謹啟云云

▲財政部之財政會議

財政部因財政問題特召集財政會議由代表部務李思浩主席各司長除泉幣司長王世澂先期請假外其餘各司長均列席與議開所討論之內容係關於財政上種種困難問題以及補救之方法討論爲時頗久已略有結果聞下星期二即可以所討論之結果提議於公府財政委員會云

▲財部籌還小借欵

財政部前以元年公債票作担保品押借北京商業銀行京中鈔二十萬元當時係按市價折爲現洋十二萬餘元署券頃聞此項借欵現已到期財部擬商烟酒事務署先行設法籌還將來再由應借部欵內劃扣云

▲擴充司法與經費問題

司法部爲擴張司法與統計經費問題前特通電各省區查照辦理茲經覓得原電內容略誌于下

(上略)司法官等官俸條例已經(上略)司法官等官俸條例已經次第施行自應依法編制至於辦公什費一項准照實支本部計畫即在八年度內應添庭監等項經費亦應一併列入預算云云

▲設技術委員會　外交部

現特設立一技術委員會內分鐵路郵務電業三科所有各科委員則由部中就各項專門人員選派現已組織成立矣

(固十)

▲總商會請參加訂稅

京師總商會長安迪生前因政府行將改訂厘稅曾經呈請參加與商會迄未照准各節前曾報告聞總商會近又續呈陳請國務院略謂迭據各省商會函電仍請改訂商率時懇乞政府准予總商會加入討論並擬有將來遣派代表由會選舉各辦法聞國務院以該商會一再陳請究竟可否准予參加討論應俟主管機關辦理已交財農兩部核辦云

▲收容所取締奧俘　西苑

收容所昨致函中營副將署略謂奧俘任便進城應即取締嗣後奧俘如無護照者不准進城請飭禁門兵禁阻以免滋生事故等情云云

▲印刷營業規則將公布

前日(星期四)國務會議議決之印刷營業規則聞共八條對於印刷物品及雇用工人等項取締極嚴並聞此種規則不日即可以敎令公布云

▲通令免徵學費　敎育部

傳代部長現爲體恤貧寒子弟起見日昨通令京外各公私立國民學校所有貧寒子弟一律免徵學費以示體恤云

▲義務劇改期開演　湖北

水災第二次義務夜劇本定於舊歷八月二十七二十八兩日開演茲聞因事趕辦不及暫行展緩迨於舊歷九月初旬舉行其已售出之票概爲有效云

▲中央公園之翻　中央公

園日前發出傳單略謂本園於十月十八日(即今日)十九日二十一日特聘幾位技術家頒演一種技術名曰翻崇樓這幾位曾在南洋各處獻技多年能於數百十尺高台之盤旋上升顚倒飛曲盡其妙門票每張一元望各界惠臨一觀云云

命令

大總統令

據海軍總長劉冠雄呈已故海軍第一艦隊司令海軍少將林頌莊馳驅盡瘁擬請從優給卹等語林頌莊著追贈海軍中將銜給予治喪費二千圓派王善荃前往致祭仍由海軍部照中將例從優給卹以示篤念勳勞之至意此令

陸軍總長靳雲鵬呈陸軍第五師步兵第十八團第二營營長趙立業因病懇請辭職應照准此令

陸軍總長靳雲鵬呈請任命齊玉衡爲陸軍第五師步兵第十八團第二營營長應照准此令

吳永晉給二等大綬嘉禾章李欽晉給二等嘉禾章張肇銓晉給四等嘉禾章此令

鄭連印晉給三等嘉禾章此令

王勁聞給予四等寶光嘉禾章此令

陳敉功汪海清均晉給四等嘉禾章此令

中華民國八年十月十七日

本京新聞

▲公府之軍警例會

公府定於今日(十八日)特開軍警例會討論關於維持地方及籌辦冬防之各種問題所有京師軍警各機關上級官均列席與議云

▲總統傳見丁乃揚

丁乃揚爲有關運動謀和之人物大總統凡關於與陸榮廷接洽事件如信函電文等多由丁氏經手傳達茲聞昨日丁氏已乘午車來京總統定今早八點傳見聞仍係面商謀和事項云

▲典試人員將發表

文官高等考試委員長暨襄校官聞已由元首選定正委員長爲周樹模副委員長爲夏壽康張元奇以外尚有襄校官等多人聞皆已擬定今日可以正式發表云

▲曲阜之孔誕祭　大總統

以孔誕在即已派定張一麐氏赴曲阜致祭前日張之入覲即係爲

專載

◎梁任公之英國對華貿易觀

(銀行週報社譯)

梁先生此文。係用英文著作。曾載入倫敦泰晤十報八月九日經濟增刊。(The Times Trado Supplemnt) 本文即從該報譯出。

近頃以來。英人爲恢復國內元氣計。朝野上下。無不心營目注。力謀出口貿易之擴張。如小亞細亞。如巴爾幹。如新獲之諸殖民地。皆其視線所集。認爲宣洩商品之尾閭者也。雖然。於此尚有一市場焉。彼英人涉足最早。銷路最大。發展亦至易易。而英人視之轉覺淡焉若忘者。非中國也耶。中國人民之衆。物產之富。世所盡知。無庸贅陳。今第舉戰前三十年來之貿易。摘其統計。列表如左。以資吾人之探討。

華洋貿易數額表(以百萬兩爲單位)

年份	進口	出口	總數
一八八三年	七三●六	七〇●二	一三三●八
一八九三年	一五一●四	一六六●六	三二四●四
一九〇三年	三五六●七	三二四●四	五二四●一
一九一三年	五五〇●二	四三〇●〇	九七三●二

觀此。可知每閱十年。則中國商務增加一倍。三十年來。貿易額已共增七倍。進步不可謂不速。雖然。此種進步。可謂已臻極度乎。吾人對之。亦已躊躇滿志乎。他不具論。今但舉日本對外貿易冊。略一檢閱。即可知其不然已。

日本對外貿易表(以百萬兩爲單位)

年份	貿易總數
一八八三年	四四●七
一八九三年	一二二●七
一九〇三年	四一八●四
一九一三年	九三九●二

右表。日本所增。遠不止七倍。而爲二十有一倍。且以一九一三年國民平均所佔之貿易額言之。中國每人祇二兩四錢四分。(是時約當八先令)而日本則爲十八兩零四分。是時約當六十先令)然則中國商業之發展。豈可謂不遺餘力。無復擴充餘地乎。查一八八〇年。全國進口棉貨。其總額爲二千三百四十萬兩。一九一三年。爲一萬八千二百四十萬兩。即當三十年前之八倍有奇。然而國民之消費額。每人平均仍祇一先令有半。而同年印度之消費額。乃爲每人二先令零十分之八。又火油進口。一九一三年。爲一萬八千四百萬介倫。平均攤算。每人每年。不足一介倫之百分四十六。此進口貨未發達之明證也。出口貿易。首推絲棉。生棉出口。一九一三年。印度爲五十萬噸。美國爲二百萬噸。而吾中國祇五萬噸。絲之出口。同年中國爲八百五十萬基羅格蘭姆。而日本博有一千二百萬之多。其視中國。約超過三分之一。此又出口貨未發達之明證也。由是觀之。中國實業。完全在幼稚時代。發揮光大。全在未來。過去所增。特其發動之初步焉耳。如英國者。三十年前。中國貿易。在其掌握中者。約居百分之四十三。嗣後漸次跌落。至一九一三年。竟減至百分之二十四。然則遠東商務之不振。匪特吾華人命未盡厥職。即英商亦與有懈弛之責已。

夫華人靈敏耐勞。其能力不下於日本。且原料豐富。人工低廉。此二點皆優於日本遠甚。而中日商業之進步。竟相去懸殊。不克爲正比例之增加。此何以故。曰交通機關之缺乏。關稅制度之不良。實爲其二大主因。

交通機關。中國近漸知注重。國內鐵路。除已成者不計外。就現在論。其在擬議中者。約長四千英里。其在建造中也。爲六大幹線。約長三千五百英里。此等計畫。一經竣工。將來路線當增一倍又十成之三。其便利商業之功效。自非淺鮮。且非獨路成後爲然。即在建築時期。若材料。若機器。此項物產。大半爲中國所無。即不得不求諸外洋。今假定每年所築爲六百英里。每英里之建築費設備費。平均爲一萬二千磅。則每年所費。當需七百二十萬磅之鉅款。此項鉅欵。誠非盡用於購置。然流諸外洋者。至少當有全額之三分之二。此可斷言者也。抑猶有進者。以中國幅員之廣。路線之長。築路工程。斷非咄嗟所能竣。其對於材料機器之購置。亦斷非一時的現象。假使待築之路爲三萬英里。其建築時間已非四十年不辦。而吾所認三萬英里者。猶不能不謂爲最低之估計。蓋以人口比例之。每萬人尚祇一英里之百分七十五。以面積比例之。每千英方里。尚只七英里又十分之一也。

關稅問題。爲今日中國最難解決之問題。亦即中國商務上最大之障礙。溯自一八五八年以來。現行協定稅則。提出修正者。前後只兩次。(一在一九〇二年。一在一九一八年。)且即此兩度之修正。亦僅僅於從量課稅之貨價上。粗有所更易。而值百抽五之原則。迄無絲毫之變動。一九〇二年時。英美日本與中國重訂商約。訂定中國如裁撤釐金。則此三國允加關稅至一分二釐半。即值百抽一二●五。但爲須得締約各國全體同意之條件所束縛。此約竟不能實行。第二次之修正。以在歐戰時期。無由得適當之物價。故新修正之稅則。亦只能暫時行用。俟歐戰終了後二年。尚須加以修正也。

何云乎此項稅則。予商務上以重大障礙也。蓋由不分奢侈必需等品級。一律值百抽五故。此等辦法。揆諸租稅原理。最爲不公。譬如烟草酒類。其性質上本應重征者。各國對於此項之稅率。有征至值百抽八十者。(美國)有征至原值一倍者。(英國及其他數國)其於國家收入上。莫不視爲重大之稅源。而中國獨不然。一九一三年之歲收。兩項合計。不過八十萬兩。祇居全國進口稅額二十分之一。蓋猶是值百抽五而已。他若棉花等原料進口。通例本應免稅。而在中國則與烟酒等受同等之待遇。一律須納值百抽五之進口稅。故中國紗廠如欲輸入長條棉花與本國花混用。以期造成上等棉紗者。按稅則每包須納一兩八錢。造紙廠買入木酥時亦然。洋燭廠買入油蠟。玻璃廠買入蘇打。火柴廠買入燐質及他種化學品。各廠家買入機器時。亦莫不皆然。此其禍之直接中於工商業。並間接及於國家財政者。直不可以言語形容。蓋成本既重。舊價自不能不貴。舊價貴既。尚安望其能與自由輸入之日本競爭耶。

關稅而外。其次所當論者爲厘金。厘金之制。肇於洪楊之役。在當時原不過爲一種軍興之臨時稅。而收額鉅大。地丁鹽稅而外。無與倫比。軍事告終。此稅遂不能遽裁。政府爲國庫收入計。且節次添設。稽征日密。至今日凡城廂市鎮。水陸要衝。已無不有厘卡之分設。論其稅率。初辦時祇抽一厘。即值百抽一。爲數原不爲過重。但每過一卡。即須加抽一次。所過愈多。所抽愈重。故沿途併征之結果。其數亦至爲可觀。若現行稅率。雖各省自爲風氣。並無劃一之標準。核其明文所定。至少已抽三厘。最多乃至六厘。而其他如河工捐公益捐等名目甚衆。尚須厘金之一倍或四分之三。必須附帶征收。尚未計算在內。故今日實征之總額。已在六釐或一分之間。更加以局員非法之需索。與通過鄰省時加捐之稅額。則貨物到達。非征至值百抽二十以上不止。此猶就金錢方面言之也。每經一卡。須經一次之驗看。驗看一次。留難一次。此其阻礙商業。亦何遑在苛稅之下乎。

(未完)

馬克思研究

●柯恩著 馬氏資本論釋義（一一四）　淵泉譯註

第二章　資本所得

（一）剩餘價值的冒險

貨幣怎麼會變做資本呢？工資勞動者怎麼會以其勞動、於保存一部分資本以備支出必要生產機關的費用之外、還能夠造出與自己勞力的價值及剩餘價值的總和相等的新價值呢？這些問題、我們已經考究過了。

但是資本的運動、到了剩餘價值出現之後、還是沒有終了。商品如果不能夠轉化做貨幣、就算不得已經盡了商品的職分、同這個一樣的道理、剩餘價值如果不能夠轉化做貨幣、也算不得完全盡了他的任務。爲甚麼呢？因爲剩餘價值、最初也是由一定量的商品表現出來。這是潛伏在剩餘生產物之內。剩餘價值依剩餘生產物而生產出來之後、其價值非實現做貨幣不可。換句說法就是、所生產出來的商品、非處分不可。在這實現途中、剩餘價值也同其他價值一樣、要經驗許多愉快的或是苦痛的冒險。今天價錢非常之貴、而明天價錢又變了非常之低。並且全然不能夠實現價錢的時候也有。剩餘價值是由商品體現出來、有的時候、這個商品、還未到市場、而已經有買的人了。有的時候、排在店頭、過了幾年、還沒有移動。而在這種冒險旅行之中或旅行之後、剩餘價值、還要遇着其他危險。就是一方面有商人、管理販賣商品的事情、他們取剩餘價值之一部做報酬、叫做商業利得、攔在他的荷包裏去。而他方面又對於地主要給地代、此外還要納租稅、借的錢還要給利錢。總剩餘價值之中、除了這種部分之外、其殘額叫做利潤、資本家把他收在荷包裏去。

剩餘價值、在這個途上所經驗的一切冒險及轉變、在這裏都不成問題。其一部分是屬於資本的流通行程的領域之內的事情、馬克思在『資本論』第二卷、討論這個問題。其他之一部分、是屬於研究資本家的生產方法的總行程的範圍之內、馬克思在『資本論』第三卷、也討論這個問題。資本論第一卷、單單討論總行程一方面之直接生產行程而已、剩餘價值在影響這方面範圍之內、其生產後的運命、才成爲我們的問題。所以我們在這本書裏、如果沒有特別聲明、無論甚麼時候、都是假定資本家在市場、可以把商品照他的價值賣出去。並且假定剩餘價值一個大也沒有減少、又回到資本家手裏去。因爲就有相反對的價定、而根本上其結果不會發生何種變化、徒使問題越難解決而已。

（二）單純的再生產與資本的蓄積

剩餘價值、在再生產的場合——就是反覆生產行程的場合、才能夠影響生產行程。

一切生產行程、一方面是生產行程、同時又是再生產行程。生產行程無論在那一個社會組織、非連續的進行不斷、就是在一定時期之內反覆而起。所以無論在何種社會組織、消費物件之外、還要生產機關。

生產是帶資本家的形式、則再生產當然也帶資本家的形式。繼續不斷、或是規則的週而復始的生產、無論在那一種社會、都是必要的、同這個一樣的道理、不斷的生產及再生產剩餘價值、是資本存續、不可缺的條件。資本產生了剩餘價值一次之後、就會繼續的被用去產生二次三次的剩餘價值。因此資本常常產生新剩餘價值。就是再生產剩餘價值。這樣看來、剩餘價值、是資本在運動之中、繼續的所產生出來的新果實、可以說是資本的所得、收入罷了。

從再生產方面所觀察的剩餘價值、就是這樣。而再生產行程又與剩餘價值以再入生產行程的機會。假定有一個資本家使用十萬馬克資本、因此年年得二萬馬克的收入。那麼他要怎麼樣處分這個收入呢？這有兩個極端的場合。就是把全部剩餘價值都消費了、或且是把他都變做資本。但是恐怕有許多場合、這兩極端都不走、把一部分消費了、把一部分貯蓄起來做資本。

若把剩餘價值全部都消費了、那資本一點也不會增加。在這個場合、只有單純再生產。若把剩餘價值之全部或一部變做資本、則有資本的蓄積、再生產的規模、就更要擴大了。

筆記

●歸途雜感　M.C.（續）（十一）

問、歷史上的中國文學的根本毛病在什麼地方？不消說得是由于他的『不眞實』。假意思、假話、假腔調、假字面、假問架、假排場、假神理、假格律……這成一副面具的偶像文學。

所以此刻救濟中國文學的唯一善法、是介紹寫實主義。爲此正是對症的藥。

中國人的思想有三層頂壞的毛病、一是形式性、二是神秘性、三是誇大性。所以在思想界中應該介紹近代的唯物論進來、積極主義、實驗主義、一元主義、都是好的。至于超過唯物論的一層、我老實說、中國人還有該不上。（諸位看到這裏、必定疑惑我這段話和上文論基督教太不同了。其實不相衝突、我另有番意思、待下次詳說能。）在文學中也是如此。這個科學主義的文學、——就是寫實主義、——實在應該首先輸入到中國。

象徵派的文學是件什麼東西、姑且不細論、不過在未了解寫實主義之先、還有點談不上。因爲他本是寫實主義的反響、不了解寫實主義、而以好奇心弄他、定要到迷糊陣去。況且中國人原來有一種好弔詭的心理。在未受平實的訓練之先。實然聽到象徵派三個字、倘若再有一位指驢爲馬的人、加以解釋、未必不和樊宗師李義山、襲定庵等言意不一致的怪文發生聯想啊。

現在有幾位談新文學的人、主張寫實主義、我是很贊同的。又有幾位所持的不僅是寫實派——例如。唐俟、『起明』、諸位先生、——記者『一樣的佩服。爲什麼呢？因爲他們研究得切實、制作出的有分量、不是空口說白話。反正天地間的任何事物、都不是一家一派獨擅的。寫實也罷、不寫實也罷、只要眞能夠好、眞能夠合于現在的時代、都是要得的。

就是以象徵派的主張攻擊寫實派、也是好的、不過對於象徵派須得有切實的研究。若是說象徵新、寫實派不新、所以現在的新文學不新、便不妥了。第一、新不新和有不有價值全不是一件事、沒有爭執的必要。第二、寫實派的不新、是在西洋的話。在中國既是以前未有的、便是新的。所貴乎新者、爲他是適時代的要求、比舊有的較好一層、不是因爲新就好了。我在朋友處、聽說有什麼立方體詩、三角體詩。這只是一時人的好奇的藝術性發作、并沒有什麼大道理、雖則是再新不過了、然而能說他就是至高無上嗎。所以我以爲新不新原不成問題、只問他的內容就是了。況且自稱不解西文的人、必然于象徵派的製作不曾研究過了、既不曾研究過、又何從判斷他是要繼寫實派的統緒的呢？現在西洋的文極多、何曾只象徵派一個。寫實派的脚根、是早已立定的了。象徵派在現在、却不過是衆流之一、很沒有強中國人認他做現時的文學本派的必要。

新！新！許多風頭、借着你出！你也爲着被人借去出風頭的緣故、不免憔悴了！

（十二）

民國成立已八年了、而政治上沒有絲毫成績。

從民國元年起、一般談政治的人、全把眼光射在中央了、都想用中央的力量去轉換地方。所以整年搗亂的是內閣問題、全不問地方的發展。後來又有一般政論、專以地方上的不當。勢力去壓迫中央、更出了政治的軌道。所以前半截是以中央的不正勢力破壞地方、後半截是以地方的不正勢力破壞政治。有些政黨、原來在某省某省有些建樹的、只爲着眼光圍在北京的灰土圈裏、就喪失了原來的地盤、這可說是誤國誤己。

中國人此刻該有個根本的覺悟、努力合作去發展地方上的事業。以地方上的事業、改進地方上的政治。過上些年、再以地方上的政治、各各團結起來、而成改善的中央政治。

現在安福俱樂部大有『氣吞六合』的氣槩、到一省、一省風靡。這都因爲地方上原不曾有組織、所以他纔能順流直下、猶之乎不清潔的地方、虎列拉容易蔓延。

倘若各地方都如南通一樣、中央政治斷不會大離宗的。倘若各地方都如我們省一樣、中央政治斷不會不離宗的。

中央的建設、全是空的、事過景遷、連點縱影都不賸。只有地方上的事業、是眞實的、是不磨滅的呵。

我們若從樂觀方面着想、此後中國的政治一面重在國際的地位上、一面重在地方事業的發展上、北京城圈的作用、是漸要消沉的了。

（未完）

小說

●家庭小說 奴隸（續）　瑞典名家史屈恩白原著　瘦鵑譯

一人道。但他夫人爲甚麼如此薄待他呢。喏。就爲了錢兒不多。不能使夫人窮奢極欲。要甚麼辦甚麼。前天夫人在用餐時。曾說過一句話。他說一個男子要是不能事事依他老婆。就算不得個丈夫。這就可見他的心了。聽說這位夫人嫁他。本想在美術上立個大名。借着丈夫一枝筆。替他鼓吹。但他平日間只有文學思想。除了埋頭做小說外。從不出去和人應酬。所以和有名的幾張報紙。也不通聲氣。在美術界中又沒有一個半個朋友。替夫人鼓吹一層。那就做不到了。一人道。我明白咧。那婦人嫁這丈夫。全是爲了自己的事。要利用他。後來見丈夫不能利用。就輕輕的拋開去了。只可憐那丈夫却拋不開去。不得不熬着痛苦。做他夫人的奴隸。做麪包的奴隸。

這當兒裏邊鋼琴聲和悽涼的歌聲。又從客室窗中悠悠揚揚的逗將出來。那歌詞中有兩句道。嗟予孑身寂處而茹痛兮。弔前塵而泣涕如頹。一聲聲送到那丈夫耳中。似乎替他說法。歌聲未停。胡桃樹後面。忽地彭的起了個大聲響。接着又有樹枝折斷的聲音。那兩個說話的人吃驚不小。即忙跳將起來。瞧是甚麼事。却見一個人躺在地上。頭靠着椅脚。動也不動。

客室中琴聲和歌聲立時停了。有一羣女客趕到園子裡來。內中有一個正取着一瓶德國香水。便洒了幾滴在他臉上。試他是不是暈過去的。誰知等了好一會。依舊不動。於是倒退了幾步。喊一聲可怕。雙手把臉掩住。

那兩個男客中。有一個年長的。彎下腰去瞧那死人。一會抬起眼來。沈着聲喊道。婦人。你們別鬧。那女客還罵道。好一個畜生。怪可怕的。

那時死的夫人已暈過去了。那女客忙把他扶住。纔沒有栽下地去。其餘的女客們也都趕來瞧吧。那年長的男客。却還想救這死人。大聲呼道。快請個醫生來。快去快去。只大家正忙着服侍死的夫人。沒一個人留心他的話。

那夫人的女友還太息着說道。唉。這是個甚麼人。這是個甚麼人。活着既不能使他老婆安樂。死了又使他老婆如此傷心。那男客瞧大家不來看這死人。心中狠覺不平。便又怒氣勃勃的說道。你們難道都沒有想到這裏有死人在着麼。那婦人暈過去。打甚麼緊。給他喝一些白蘭地。立刻蘇醒了。這男的纔該設法救他。那女友道。這厮合該一死。救他則甚。男客怒呼道。惡婦。你不該奚落他。我們都須敬禮這個爲妻犧牲的可憐人。說完。放了那死人的手。起身長歎道。唉。可憐可憐。完了完了。（完）

海外叢談

●英倫之風俗（續）　綏甯李繼煌節譯

（八）村落組織及村落生活

牧師以下之階級。則勤勉忍耐之佃農是已。彼等乃英國田舍生活之中堅。而爲勤儉正直節儉忠義等。傳說之保存者。中固不無小小不平家。然無大野心。而爲聊可滿足一方者。彼等之中。恆有二人。爲牧師任之爲教堂看守人。以料忙於關係教會各種工事。又或命之爲教堂門房與小沙彌。小沙彌司鳴鐘潔墓之役。此二人總呼曰。教區執事。

英國土地之大部分爲牧場。農人於此飼育羊豚。旱地則藝小麥大麥燕麥等。及各種果樹。而彼等之妻女。則料量家禽場與榨乳場。製牛油乾酪。至農村之娛樂。則村中有俱樂部。可以讀書。可以談話。及狩獵期。則肩銃牽犬。以入山林。（未完）

園藝小言

▲盆栽園藝（續）　蘋果盆栽法

赤土　四分　肥土　三分

砂　一分　腐葉土　二分

肥料用骨粉油粕燐酸肥料等。若用如油粕等之窒素質肥料。多量過多。則葉現黑色。所謂煤是也。結實後之二月間。決不可施肥。犯之則其實自落

楓樹盆栽法

楓樹紅葉。秋季最有趣之盆栽也。愛好者多培養之。但有完全之枝幹者少。故人多育成懸崖之勢。楓之木質。非常堅固。不易屈曲。稍事急切。其枝即裂。春時下種。宜擇膨軟之地。迨發芽後。施以肥料。移植花壇。翌春用爲盆栽即可。

論壇

●論新舊　力山投稿

現在年少的人。多愛講「新」。有人很覺得危險。欲矯其弊。根本上不承認有甚麼新。說除了「舊」就沒有「新」。我從前也講過幾天「舊」的。現在因知識上的變遷。覺得舊的是有些不對。所以我把我對於新舊的感想。略略寫點出來。同大家討論。並不是有意同人搗亂。這一點意思。要請人原諒的。

有人說「新舊相待者也。舍舊不能言新」。這話不錯。不過還要補一句。「舍新不能言舊」。新舊兩個字。是從時間上發生出來的。要是沒有時間哪。新舊兩個字。就無從發生。有了時間哪。那嗎。從後者而言前者。前者就是舊的。從前者而言後者。後者就是新的。也有那裏已經舊了的東西。這裏現在纔曉得。就這裏的人說。也算新的。這裏已經舊了的東西。那裏現在纔曉得。就那裏的人說。也算新的。譬如民權自由的話。在歐洲十八世紀的時候。算是新的。我們東亞。那時正在睡覺。不曉得有這回事。（此就一般言若指個人言黃梨洲早就曉得孟子曉得更早）到了五十年前。這民權自由的話。在歐洲（除俄羅斯等數國）早經舊了的東西。在日本又新起來了。二十年前。這民權自由的話。在日本已經是半新半舊的東西。在中國又新起來了。現在共產主義集產主義那些話頭。在歐美已經說了幾十年。不是很新的東西。現在那個潮流。纔纔到東亞。又新起來了。不能說民權自由的話。在歐洲十八世紀的時候。纔纔是新。到了五十年前的日本。二十年前的中國。就不算新了。集產共產的話頭。也是一樣。我們舉例。不必多了。恐怕麻煩讀者。總之。新舊是依時間而起。也有因空間的關係。對於同一事物。在同一時間內。或認爲新。或認爲舊。這類的例。是很多的。然而無礙其一爲新一爲舊。何以無礙呢。因爲新舊兩字。本非絕對。因舊立新。因新立舊。你若說世間上沒有新的哪。我就要說世間上沒有舊的。我的理由。恐怕比你的理由還長。爲甚麼呢。因爲天下的事物。本來並非常住。是生滅不息。時時變化的。從這個道理說起來。祇有新的東西。斷不會有舊的東西。不過我們要說話的時候。沒有法子。不能不從便宜上分一個新舊來。不但新舊兩個字是如此。其他分別的字。都是如此。譬如說「我」。爲的是有「你」有「他」。若是無「你」無「他」。這個「我」字。也用不着了。嚴格說起來。我們祇好「言語道斷。心心相印」罷了。不然。要一開口就落了邊際。還能說別的道理麼。所以新舊本是假立。然而實在有假立之必要。

有人說「舍舊而言新。則歷史文字。一概抹煞。所謂新者。必且回復上古原人之狀況而後可」。殊不知言新的人。還是有一個理想。並不是把舊的東西。無意識的一概抹煞。世間上也難免有無意識的人。把舊的東西。一概抹煞的。但不可以概一般講新的人。所以萬不會有「回復上古原人之狀況」那種事體出現。我到就心。若是全不講「新」的時候。到恐怕要回復「原人之狀況」一樣。因爲原人沒有理想。多半被支配於本能的生活。後來不知不覺的有了些意識。慢慢進步。又有了些理想。纔到了現在。我敢說我們那些未開化的原人始祖。所以有我們現在這樣開化的賢明子孫。就是好在那些始祖。守舊雖然守舊。還不是完全守舊。若是完全守舊。一點沒有變化。一點也不會有新的思想。新的事物出來。那就永遠成一個原人。還能有我們這樣開化的賢明子孫麼。我們這樣開化的賢明子孫。食了「新」的賜。到反說新的危險。哼講新舊調和的人。到決不至於此喲。那些無意識完全講復古的人。總想由民國復到前清。由前清復到前明。層層而上。復到三代。復到唐虞。再復上去。就恐怕眞正有「回復上古原人之狀況」那一天。你看危險不危險呢。所以我說新派到不是危險思想。舊派纔眞是危險思想。我對於這新舊的意見很多。一時還說不清楚。今天暫且止此罷。

園 五日早 石月明 雅凉關 張黑 鍋鋼陣
界 五日早 鍾參彩 六月雪 八仙旦 茂州廟
界 五日晚 小月來 百草山 梨云 桑三貴
園 五日早 鈕玉庚 高秋聲
樓 五日晚 杜云峰 王玉如 小香水 喜彩琴
戲院 五日晚 嘉興府 黃金台 三世姻 何佩亭 嘉興府 九陣風 穆柯寨
園 五日晚 張小仙 鮮靈芝 張小仙
園 五日晚 小翠花 俞華庭 荷珠配 乾元山
園 五日晚 梁春樓 常九如 馬素珍 招賢館 辛安驛 藏舟 長板坡
園 五日早 小寶林 小寶芬
樓 五日早 謂富英 雙獅圖 曹連孝 翠屏山
臺 五日晚 貫大元 梁曉鵬

高翰章

轉弱為強

著名京北富業商人高翰章君之總經理即往東四牌樓十二條胡同北新橋北京師俗呼之常劉高董名鼎鼎者也君爲四大舖號兼優兩之一操勞終歲接踵調劑夜不商翁曾患腎虧品學兼優兩號高輪章君始膏穴乾濕屢請名飲食眠頗惠函誌謝涼霍汗虛弱今特將夜博不古通經理末未坤不再受造醫不時費籌出味背痛積年累月原書安寢今各詳用料尤以治凉內靜養無奈腰酸時亦血露布症洵北京富業詳陳靈五齋六日服補爲宜醫治彼年月肢未血氣以備爲仲友文之陳於右藥未之並祈完間血益諸果然氣逐罔四亦不效倦怠介虧耗意耗青覺專業文乾坤